١٨٠ نومرو فی ١١ جمادی الآخره سنه ١٣٠٩ — صالی — فی ٣١ كانون اول رومی سنه ١٣٠٧

تقویم وقایع

تاریخ تأسیسی ١٢٤٧
تكرار احداثی تاریخی ١٣٠٨

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

مرجع ومحل اداره‌سی

مرجعی
تقویم وقایع نظارتی انضمامیله داخلیه نظارت جلیله‌سی مستشارلغیدر

اداره‌سی
باب عالی مطبوعات داخلیه دائره‌سیدر

شرائط اشترا واعلان

ابونمانه
سنه‌لكی بر عدد عثمانلی لیراسی ، التی ایلغی اوچ عدد سیم مجیدیه‌در

اعلانات
دوائر رسمیه اعلاناتی درج ونشر اولنور

نسخه‌سی ٢٠ پاره‌در

جمعه‌دن ماعدا هركون نشر اولنور

نسخه‌سی ٢٠ پاره‌در

قسم رسمی

توجیهات

علمیه

(مأموریت)

مكتب نواب مدیریتی حرمین محترمین پایه‌لولرندن فضیلتلو مصطفی رشید افندی‌یه

اسكدار نیابتی مكتب نواب مدیری فضیلتلو اسعد افندی‌یه

استانبول قاضیلكی معاونلكی محفل شرعیاتجیسی فضیلتلو عبداه صائب افندی‌یه

محفل شرعیاتجیلكی اسكدار نائبی فضیلتلو حلمی افندی‌یه تفویض بیورلمشدر .

داخلیه

(تقدیر)

شرف متعلق بیوریلان ارادهٔ سنیهٔ جناب پادشاهی منطوق عالیسنجه پراوشته قضاسی داخلنده تشكیل اولنان نقره ناحیه‌سنده حكومت قوناغی اتخاذ اولنمق اوزره پراوشته‌لی ناقوپیو اغا طرفندن برباب خانه كافهٔ مشتملاتیله برابر حكومت سنیه نامنه ترك وتبرع اولندیغی ومذكور خانه‌نك ابنیه‌سی سكز مترو مربعنده اخشاب وفوقانی ایكی اوطه ایله تحتانی ایكی اخوردن عبارت اولدیغی كبی اوك طرفنده عرضاً بش وطولاً اونایكی مترویی شامل برحولیسیله اتصالنده طولاً یكرمی وعرضاً اون مترودن عبارت باغچه‌سی بولندیغی درامه متصرفلغندن وقوعبولان اشعار اوزرینه سلانیك ولایت جلیله‌سندن بالتحریرات ازبار اولنمش وموما الیهك شوحركتی شایان تقدیر كورلمشدر .

(اسكان مهاجرین)

اطنه ولایتی داخلنده لاجل الاسكان سوق اولنان ویدی یوزكسور خانه‌دن عبارت اولان قفقاسیه مهاجرلرندن سكسان اوچ خانه‌ده درتیوز اون سكز نفوس رؤسادن هارون بك ایله مرسین سنجاغی داخلنده نمرون واولاش ناحیه‌سنك طوقانیه نام محلنه ویوزالتمش خانه‌ده طقوزیوزاون ایكی نفوس كذا رئیسلری عثمان بك ایله قوزان سنجاغنده قارص قضاسی داخلنده كونیتره والتون بوی نام موقعلره واللی یدی خانه‌ده ایكیوز قرق طقوز نفوس رئیسلری احمد افندی ایله لواء مذكوره تابع حاجین قضاسنك مغاره ناحیه‌سنده قیا پیكاری نام محله واون بش خانه‌ده اللی بش نفوس رئیسلری نافه بك ایله ناحیهٔ مذكوره داخلنده قوریجاغز نام محله وقرق خانه رئیسلری اولان ارسلان بك ایله كذلك لواء مذكورك فلكه قضاسنه مضاف این دره‌سی نام موقعه‌كه جمعاً اوچیوز اللی بش خانه خلقنك سایهٔ معالیوایهٔ جناب خلافتپناهیده امر اسكانلری اجرا وخانه‌لری دخی انشا واكمال وزراعتلریچون مقدار كافی اراضی اعطا ایدلمش و مهاجرین مرقومه كمال استراحتله مسكون اولدقلری محللرده دعای دوام عمر و عافیت حضرت پادشاهی ایله مشغول بولنمش اولدقلری و بونلردن ماعدا ایچ ایل سنجاغی داخلنده بولنانلرك دخی اسباب اسكانیه‌لرینك استكمالیله اشتغال ایدلمكده بولندیغی اطنه ولایتی مهاجرین چراكسه اسكان مأمورلغندن وارد اولان تحریراتده بیان و اشعار قلنمش ومهاجرین مرقومه‌نك اولصورتله اسكان وایوالری اركان مأمورین محلیه‌نك ومأمور مخصوصك اثر مساعی واقداماتی اوله‌رق شایان تحسین وتقدیر بولنمش اولدیغی مهاجرین قومیسیونی ریاست جلیله‌سندن زبار اولنیور .

(مواد صحیه)

دیر قصبه‌سنده وقوعی مروی اولان قولرا علتندن كانون اولك التنجی كوننده شمدی یه قدر بر اثر كوریله‌مدیكی كبی له الحمد قصبه ایله اكال قضاسنده دخی اثری اولمدیغی زور متصرفلغندن مبعوث فی ٢٣ كانون اول سنه ٣٠٧ تاریخلو تلغرافنامه‌دن اكلاشلمشدر .

*
* *

صوك یكرمی درت ساعت ظرفنده دخی حما اولسون شامده قولرا وقوعاتی اولمدیغی سوریه ولایتندن چكیلان فی ٢٩ كانون اول سنه ٣٠٧ تاریخلو تلغرافنامه‌ده اشعار اولنمشدر .

(تعیین)

مع مسكرات ذخیره كمركی نظارتی محاسبه باش كتابتنه رسومات امانت جلیله‌سی محاسبه قلمی متحیزان خلفاسندن رفعتلو احمد افندی

مكاتب ابتدائیه مفتشلكنه مكاتب اعدادیه مقیدی عزتلو اكاه افندی تعیین قلنمشدر .

(تبلیغات)

تحریر خارجنده قالوب مجدداً قید و تسجیلی لازم كلنلرك اشكال وتاریخ ولادتلرینك نه طرفدن ضبط وتعیین قلنه‌جغنه دائر نظامات موجوده‌ده صراحت اولمدیغندن بحثله استفسار معامله‌یی حاوی جزایر بحر سفید ولایت جلیله‌سندن مبعوث تحریرات اوزرینه مجدداً قید وتسجیلی لازم كلنلره اهالئ مسلمه‌دن ایسه ساكن اولدیغی محله‌نك امام ومختاری وطلبهٔ علومدن ایسه بولندیغی مدرسه‌نك مدرسی طرفلرندن وتبعهٔ غیر مسلمه‌دن ایسه پطریقخانه وخاخامخانه ویا كلیسا جمعیتلری وخانده ساكن ایسه خانجیلر كتخداسنك تصدیقیله خان اوطه‌باشیلری جانبلرندن اخذ وابراز اولنه‌جق علم وخبرلر موجبنجه تذكرهٔ عثمانیه اعطاسی اصول اتخاذ اولندیغندن بعده اكا كوره معامله اجراسی خصوصنك ولایت مشار الیهایه تبلیغی وكیفیتك سائر داخل تحریر اولان ولایات ومستقل متصرفلقلرده ده تعمیمی سجل نفوس ادارهٔ عمومیه‌سندن افاده اولنه‌رق داخلیه نظارت جلیله‌سنجه ایجابی اجرا قلنمشدر .

*
* *

طابو حاصلاتنك تسریع تحصیلنه اقدام اولنمسی ایچون مأمورین محلیه‌دن بعضیلریله ضابطه مأمورلرینه یوزده بر غروش عائدات تخصیص قلنمش ایسه‌ده اموال عمومیه‌نك صورت تحصیلاتی حقنده مقامات عائده‌سندن وقوعبولان اشعار اوزرینه مأمورین موما الیهم طرفلرندن اموال مذكوره تحصیلاتنه فوق الغایه اقدام اولندیغی حالده طابو حاصلاتنه اهمیت ویرلمدیكی جهتله طابو حاصلاتنده كلیتلی بقایا بولندیغی تحقق ایلدیكندن وتحصیل اموال امیریه نظامنامه‌سی حكمنجه طابو وارداتی دخی اموال عمومیه‌دن معدود اوله‌رق نظامنامهٔ مذكوره توفیقاً تحصیل اولنمق لازم كله‌جكی كبی تسریع جبایتنه اقدام ومعاونت ایدلمك اوزره بروجه اشعار ضابطه مأمورلریله مأمورین محلیه‌دن بعضیلرینه یوزده بر عائدات ویرلمكده بولندیغندن واردات مذكوره‌نك دخی اموال عمومیه میاننده سرعت تحصیل واستیفاسی ضمننده تبلیغات عمومیه اجراسی دفتر خاقانی نظارت جلیله‌سندن واقع اولان اشعار وشورای دولتجه ویریلان قرار اوزرینه بابیورلدئ عالی اشعار اولنمش وحاصلات مذكوره‌نك تحصیلاتنه اعتنا اولنمامسی وبوندن كلیتلی بقایا بولنمسی بالاخره ممتنع التحصیل حكمنی اكتساب ایده‌جكی جهتله غیر جائز بولنمش اولدیغندن حاصلات مبحوث عنهانك اموال عمومیه صره‌سنده تحصیلاتنه اقدام اولنمسی نظارت جلیلهٔ داخلیه‌دن تعمیماً توصیه واشعار ایدلمشدر .

بارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی اوچ یوز یدی سنه‌سنده بروسه‌ده تأسیس وكشاد اولنان قوزه مسابقت سركیسنده احراز مكافاته كسب استحقاق ایدن بوجكجیلرك اسامیسیدر :

« برنجی قسم »

١ قارنیك آرسنیان
٢ قسطنطی ولد هاجی سیناری
٣ فائق بك وشریكی یروانت قوریان
٤ پاسقالیدس
٥ صابونجی اوغلی یوركی
٦ آبل بروت
٧ حماجی احمد افندی
٨ كرقور قالپاقیان
٩ عمر فكری افندی

« ایكنجی قسم »

١ اوخانس دوریشیان
٢ پاروناق شیشمانیان
٣ علكسان غوقاسیان
٤ قزانلقلی یعقوب
٥ بصمه‌جی اوغلی بغوص والده‌سی ماقروهی
٦ « « اغوب
٧ لطفیان اوخانس
٨ الای بكی زاده عزمی
٩ اوراق كتبه‌سندن حاجی علی بك

احوال هوائیه

رصدخانهٔ عامره مدیریتندن تبلیغ اولنمشدر :

فی ٢٩ کانون اول ٣٠٧ / ١٠ کانون ثانی ٩٢

وقت ظهر ساعت ٧ دقیقه ٣ در

بارومترو روسیه ده ایجه مرتفعدر . وندیك دکزیله جنوه کورفزنده حس اولنه جق درجه ده تنزل ایتمشدر . روزکار شمال غربیدن بحرسفیدله وندیك دکزنده اپی شدتله اسیور . وندیکده یاغمور یاغمقده در . جنوب روزکاری اطه لر دکزنده پك شدتله وجنوب شرقی روزکاری ده بحرسیاهده معتدلانه هبوب ایدییور .

شهرجاریٔ رومینك یکرمی طقوزنجی کونی میزان الحراره درجات آتیه یی ارائه ایتمشدر :

اسامیٔ بلدان	درجهٔ حرارت	ملاحظات
درسعادت	٩	
طربزون	٧	
ازمیر	١٢	
سلانیك	٨	
بیروت		
بغداد	٩	
بصره	١٧	
حلب		
ساقز	١٥	
صوفیه	٣	
سنه	٦	
پارس	٦	تحت الصفر
ویانه	١	تحت الصفر قار
پترسبورغ	٩	تحت الصفر
موسقوه	١	
ارقانژل	٢	تحت الصفر
اوده سا	٥	یاغمور
آتنه	١٢	یاغمور
تریسته	٥	یاغمور

محاکم

بك اوغلی جزا دائره سی ریاستندن :

یکیشهرده جاده اوزرنده یوزیکرمی بر نومرولی دکانده ساکن فابریقه جی یونانلی یورکی یی ضرب ایلدیکی ادعاسیله مظنون علیه اولان اینه لی چشمه ده امین جامعشریفی جوارنده جامجی زقاغنده برخانه ده ساکن دیوارجی نیقولی یه تبلیغ اولنمق اوزره اقامتکاهنه جلبنامه کوندرلمش ایسه ده محل مذکورده بو اسمده ادم اولمدیغی مذکور جلبنامه زیرینه مختار طرفندن شرح ویرلمش واجرای محاکمه لری شهر کانون ثانینك یکرمی اوچنجی پنجشنبه کوننه قرارلشدیریله رق تنظیم اولنان جلبنامه محکمه نك دیوانخانه سنه تعلیق قلنمش اولدیغندن یوم مذکورده مرقومك محاکمه ده بولنمسی وکلمدیکی تقدیرده حقنده غیاباً محاکمه رؤیت اولنه جغی اصول محاکمات حقوقیه قانوننك یکرمی التنجی ماده سنه توفیقاً اعلان اولنور .

* * *

ایکنجی مجلس تجارت ریاستندن :

باغچه قپوسنده شابجی خاننده ٣٢ نومرولی اوطه ده ساکن تبعهٔ دولت علیه دن نیکده لی دیموستنی پتریدیسك تحت القلعه ده مفتی خاننده ساکن ایکن بوکره اقامتکاهی مجهول ایدوکی خبر ویریلان تبعهٔ دولت علیه دن نیقوله واسیلیادی علیهنه درسعادت محکمهٔ تجارتی ایکنجی مجلسنده اوچ قطعه امره محرر سند موجبنجه اقامه ایلدیکی یتمش لیرا مطلوبات دعواسنك اشبو بیك اوچ یوز یدی سنه سی کانون ثانیسنك یکرمنجی بازار ایرتسی کونی ساعت یدیده محکمهٔ مذکوره ده فصل ورؤیت اولنه جغندن یوم ووقت مذکورده مرقوم نیقوله واسیلیادیسك بالذات حاضر بولنمسی ویاخود مصدق سندله بر وکیل کوندرمسی لازم کله جکندن شاید کلمز وطرفندن بر وکیل دخی کوندرمز ایسه حقنده معاملهٔ قانونیه نك اجرا اولنه جغی معلوم اولمق اوزره تنظیم اولنان دعوتیه ورقه سی محکمه نك دیوانخانه سنه تعلیق اولندیغی اعلان اولنور .

قسم غیر رسمی

حوادث یومیه

اولکی پنجشنبه کونی صباحه قارشو طولو ایله قاریشیق برصورتده غایت شدتلی یاغمور دوشمکه باشلامش وجمعه کونی اقشامه قدر هوا کاه آچیلوب مشمس برسیما کوستره رك ، کاه ناکهانی بولوطلرله اورتولوب باران طوفان اسا دوکوله رك دوام ایتمشدر .

شو موسمده حبوبات مزروعاتی هنوز فلیزلنمکه باشلامش اولدیغی جهتله بو یاغموردن محصولاتجه مضرتدن زیاده منفعت محقق ایسه ده بعض حوالیده طغیان میاهه سببیت ویرمش اولمسندن قورقولیور .

بوسنه ازمیر وحوالیسنده حکم سورن اعتدال هوا بهارلره غبطه بخش ایده جك درجه ده لطیف وقیش محصولاتی ایچون شایان حمد وشکران اوله جق قدر مساعددر .

(خدمت)

(مهاجرین قومیسیونی ریاست جلیله سندن)

یکون نفوس	نفوس کبیر	نفوس صغیر	خانه	
عدد	عدد	عدد	عدد	
١٨٩	١١١	٧٨	٣٥	یوم سابق موجودی
١٣٨	٩١	٤٧	٢٣	بلغارستان رومانیا وشرق روم ایلی اهالیسندن اولوب ٢٤ کانون اول سنه ٣٠٧ تاریخنده بحراً کلان
٣٢٧	٢٠٢	١٢٥	٥٨	

١٧٦ خداوندکار وآیدین وولایات سائره ده اسکانلری تقرر ایتمکله براً و بحراً سوق ایدیلان

١٥١

٠٧٠ قرار عالیٔ اخیر موجبنجه کندیلرینی اعاشه یه مقتدر اولدقلری تبین ایتمکله هجرت وتذکرهٔ عثمانیه لری ویریلان

٨١

نفوس عدد

٥٠ درسعادتده قاله جقلرینی بیان ایتملری اوزرینه حقلرنده تحقیقات لازمه اجرا ایدلمکده اولان

٠٣١ وسائط نقلیه یه انتظاراً سوقیات اداره سنده موقتاً مقیم بولنان

٨١

تلغراف

{ آژانس دوقسطنطینوپل } تلغرافنامه لری

بروکسل ٨ کانون ثانی

حشمتلو قرالیچه حضرتلریله پرنسس قله مانتین حضرتلری انفلوئنچه یه طوتلمشلردر .

پارس ١٠ کانون ثانی

قاهره اپسقپوسی (تیبودیه) وفات ایتمشدر .

{ آژانس اوریانتال } تلغرافنامه لری

پترسبورغ ٩ کانون ثانی

بالتق ایالاتنده اورتودوقس مکتبلری کشادی ایچون سن سینود مجلسی طرفندن بر قانون لایحه سی تنظیم اولنمقده بولنمشدر .

مادرید ٩ کانون ثانی

اسپانیانك معاملهٔ متقابله اساسی اوزرینه انکلتره ایله یکی برمعاهده عقدینه مستعد بولندیغی و فقط شراب تجارتنه دائر اولان ماده لردن ایتالیانك هیچ بروجهله متمتع اولمامسی مشروط اولدیغی روایت ایدیلیور .

امستردام ٩ کانون ثانی

یوزده اوچ بچق فائضله بوای ظرفنده نشر ایدیله جك یکی استقراض تحویلاتی یوزده یوز بچق فیأت ایله موقع تداوله چیقاریله جقدر .

احوال سیاسیه

کانون ثانیٔ افرنجینك التیسنده وندیکده دول معظمه مرخصلری طرفندن برقومیسیون عقد ایدلدیکی یازلمش ایدی . مذکور قونفرانس نامنك دلالتندن دخی اکلاشیله جغی اوزره علل ساریه واستیلائیه نك ممکن مرتبه اوکنی المق اوزره تشکل ایتمش مؤسساتدن اولوب صورت تشکیل ووظائفنه دائر بعض معلومات مقتضیه نك اعطاسی مناسب کورلدی :

مذکور قونفرانسه اسکندریه صحیه مجلسنده مرخصلری بولنان دول معظمه دعوت اولنمش وبوندن مقصد قطعهٔ مصریه نك موارداتی بین الملل نقطهٔ نظرندن امور وخصوصات صحیه سنی تأمین ایچون لازم کلان وسائط ووسائلك تحریسی اولدیغی بیان ایدلمشدرکه تعیین ایدیلان مرخصلرك حائز اولدقلری اوصاف دول معظمه نك بوکا ویردکلری اهمیتی ارائه یه کفایت ایدر . مقصد مذکورك حصولی ایچون اجرای مذاکرات وتعاطیٔ آرا ایتدکدن صکره برنتیجه استنتاجی عموماً علوم وفنونك ترقیات حاضره سی لوازمندن عدایدیله رك اوستریا دولتی طرفندن دول معظمه بوکره وندیکده عقد اجتماعه دعوت اولنمش وبرو غرامی ده تحت قراره آلنمشدر .

مذکور پروغرام باشلیجه ایکی نقطه یه متعلق اولوب برنجیسی اسکندریه مجلسنك تعدیلی وایکنجیسی سویش قنالندن کچه جك سفائنك بررسم مخصوص آلنمسیدر .

اسکندریه صحیه مجلسنك حین تشکیلنده قطعهٔ مصریه نك تدابیر صحیه نقطهٔ نظرندن تأمین حال و موقعی دوشونلمش و بو خصوصده عموم اوروپا قطعه سنك جهت تعلقی اوله جغی درکار بولنمشدر .

١٨٣١ سنه سنده اسکندریه ده بر انجمن تشکل ایدوب وظیفه سی بولاشیق ویاخود شبهه لی اولان سفائن حقنده تدابیر مانعهٔ صحیه اتخاذندن و سفینه لردن بو ایش ایچون برده رسم معین الینمسندن عبارت ایدی .

مؤخراً سویش قنالنك کشادیله بحرسفیدك طیش دکزلره التحاقی اوزرینه موارداتی بالطبع چوغاله رق بونك نتیجه سی دخی اکا کوره توسع وانتشار ایتمش اولدیغی جهتله بین الدول اولبابده تعاطیٔ آرا ایدلمکه باشلانمشدر .

١٨٥١ سنه سنده پارسده بعض دول معظمه مرخصرندن مرکب برصحیه قونفرانسی عقد ایدلدیکی کبی سویش قنالی دستکاهلرینی استیلا ایتمش اولان تیفو وقولرا خسته لقلرینك نتیجه سی اوله رق ١٨٦٦ سنه سنده درسعادتده عموم دول معظمه طرفندن برمجلس مذاکره عقد ایدلمش و١٨٧٣ سنه سنده ممالك عثمانیه نك بعض محللرنده والجزیره ده ظهور ایتمش اولان قولرا اوزرینه ویانه ده دخی بویله برمجلس انعقاد ایدوب نهایت ١٨٨٥ سنه سنده یعنی ١٨٨٣ سنه سی قولراسندن ایکی سنه صکره رومادہ برقونفرانس دها تشکل ایلمشدر .

* * *

المانیا حربیه ناظر اسبقی جنرال برونسار دو (شلاندورف) ك الیوم مأمور بولندیغی اونجی قول اردو قوماندانلغندن چکیله جکنی بعض غزته لر یازمشلر ایدی . بوکره ٥ کانون ثانی تاریخیله برلیندن کشیده اولنان بر تلغرافنامه ده مطالعه ایدلدیکنه کوره مومی الیه زوجه سنك کیفسزلکی برصورت مخصوصه ده اتخاذ مداوات ایدلمسنی استلزام ایلدیکندن بحثله مأموریتندن عفو اولنمسنی ایمپراطور حضرتلرندن رجا ایتمش ایسه ده خدمتندن بحق استفاده ایدیلور ذواتدن اولدیغی جهتله ایمپراطور حضرتلری اوچ آی مأذونیت اعطاسیله اکتفا ایلمشدر .

خارجیه

(المانیا)

برقاچ هفته دن برو یاغان یاغمورلردن (رن) نهری طغیان ایدرك (مولهوز) دن (بال) ه قدر برقسم اراضی یی صو باصمشدر .

(هوینغ) ده دخی اورادن جریان ایدن نهر فیضان ایلمشدر .

* * *

برلیندن استاندارد غزته سنه وقوعبولان اشعاراته نظراً انفلوئنچه خسته لغنك میقروبنی دوقتور قوخك دامادی دوقتور (پفایفر) بولدیغی اثناده (موعابیت) خسته خانه سی اطباسندن کنج بردوقتور دخی انفلوئنچه خسته لغندن مضطرب اولانلرك قاننده برنوع میقروب کشف ایتمشدر .

دوقتور (پفایفرك) ك کشف ایتدیکی

میقروب ایسه قانده اولمیوب خسته لرك افراز ایتدیکی بلغمده بولنمشدر .

(روسیه)

(فینلاندیا) ولایتنده دخی قحط وغلا رونما اولدیغندن اهالینك بیوك برقسمی حال مضایقه ده اولدیغی بیانیله پترسبورغدن وسائر محللردن اعانه طلب اولنمشدر .

(لیبائو) نام محلدن پترسبوغه جلب اولنان دقیقك مخلوط اولدیغی اکلاشلمسی اوزرینه مجلس بلدیه ده بوخصوصده خیلی مباحث شدیده جریان ایتمشدر . اعضای مجلسدن بعض ذوات قحطزدکانه اعانه ایچون تشکیل اولنان قومیسیونك و (لیبائو) بلدیه رئیسنك تبدیل اولنمسنی وحتی تحت محاکمه یه النملرینی طلب ایتمشلر ایسه ده اکثریت تحقیق کیفیت ایچون برقومیسیون تشکیلنی تنسیب ایتمشدر .

بعض پترسبورغ غزته لری بومسئله نك محاکمه یه حواله اولنمسنی تکلیف ایتمشلردر .

ممالك مجتمعه ده (ماساچوستس) ایالتی والیسی روسیه قحطزدکانه اعانه طوپلامق اوزره اهالی یه مراجعت ایتمشدر .

(انکلتره)

انکلتره حکومتنك هندستان اردوسنه مأمور جراح موسیو (یت هونتر) (انده پاندانس بلژ) غزته سنده انفلوئنچه علتنه قارشو بردوا کشف ایلدیکنه دائر برمقاله نشر ایلمشدر .

جراح مرقومك قولنه کوره انفلوئنچه علتی تصعدات مرزغیه دن حاصل اولمقده در . موسیو هونتر ایله سائر اوروپا مشاهیر اطباسی دخی علت مذکوره نك بطاقلقلردن ظهور ایتدیکی ماده سنده هم افکاردرلر . بوجهتله انفلوئنچه یه دخی سائر مرزغی خسته لقلره قارشو ویریلان (قیره آت هالویوا) نام دوانك استعمال اولنمسنی (هونتر) توصیه ایتمکده در .

*

لوندره غزته لری بوکره برجسیم میراثدن بحث ایتمکده درلر (ادوار) اسمنده برانکلیزك کچن عصر ظرفنده انکلتره ده واقع (لوندون ده ره ی) شهرندن نویورق شهرینه مهاجرت ایتمش واوجوارده بولنان (مانهاتان) اطه سنده ٤٠ (آقر) قدر اراضی صاتون المش وبونی طقسان طقوزسنه مدتله انکلتره حکومتنه استیجار ایتمشدر بعده ممالك مجتمعه حکومتی تشکل ایتدیکی زمان قونطوراتو دخی حکومت مشارالیها حسابنه دور اولنمشدر . اووقتدن برو نویورق شهرینك برقسمی سالف الذکر (ادوار) نام مهاجرك اراضیسی داخلنده بنا ایدلمشدر . الحالة هذه اراضیٔ مذکوره نك قیمتی ٧٠ ملیون انکلیز لیراسی یعنی برملیار یدی یوز اللی ملیون فرانق راده سنده در .

بوکره مدت ایجار منقضیه اولدیغندن جماهیر متفقه حکومتی صاحب اراضی (ادوار) ك وارثلرینی اراشدیرمقده در . بوبابده انکلیز غزته لرینك ویردکلری الکسوك معلوماته نظراً انکلتره ده غال ایالتنده ایکی کشی اثبات وراثت ایتدکلرندن مذکور اراضی یه صاحب اوله جقلر ایمش .

* * *

انفلوئنچه خسته لغی کوندن کونه کرك انکلتره ده کرك اسقوچیاده توسع ایتمکده در . اسقوچیاده ایراث ایتدیکی مضرات انکلتره یه نسبتله پك شدتلیدر .

(فرانسه)

رئیس جمهور موسیو قارنونك والده سی برمدتدن برو کیفسز اوله رق (لیموژ) شهری قربنده (بون) نام محلده برای تبدیل هوا اقامت ایتمکده ایدی . بوکره اوروپا پوسته سیله کلان اوراق حوادثدن آلنان معلوماته کوره مشار الیهامادام قارنو تمامیله کسب عافیت ایتمشدر . مادامك راحتسزلغی انفلوئنچه اولدیغی ظن ایدلمکده در .

(اوستریا ـ مجارستان)

کانون ثانیٔ افرنجینك یدیسی تاریخیله ویانه دن اوروپا غزته لرینه چکیلان برتلغرافنامه ده رایخشرات مجلسنك کشادی اوزرینه اول امرده المانیا وایتالیا حکومتلریله اوستریا ـ مجارستان بیننده کی معاهدات تجاریه نك موقع بحث ومذاکره یه وضع اولنه جغی کوستریلیور . بوبابده کی مذاکرات ومباحثاتك زیاده سیله امتداد ایتمسی محتملدر . زیرا اعضای مجلس طرفندن معاهدات مذکوره ده کی الك مهم ماده لرك عریض وعمیق تدقیق اولنه جغی روایت ایدلمکده در .

معاهدات قومیسیونی مضبطه مأموری موسیو هالوویق طرفندن بوبابده قلمه آلنمش اولان راپور معاهدات مذکوره نك برصورت عمومیه ده اوله رق قبولنه دلالت ایده جك برصورتده یازلمش اولدیغی کبی مذکور راپورده معاملات تجاریه نك تأمین تقرری ضمننده اقچه فرقنك لغوی لزومی ده قطعیاً بیان ایدلمشدر .

اثنای مذاکرات عمومیه ده بعض مبعوثلر برخیلی مجار متشبثلری حقنده مساعده کارانه اولان تعرفه لر مسئله سنه اعتراض ایتمك تصورنده بولنمشلردر .

کچنلرده المانیاده رایخشتاغ مجلسنده معاهده لر مباحثاتی جریان ایلدیکی صره ده زراعت طرفدارلری ایله محافظه کاران فرقه سی مجارستانله اولان معاهده حقنده اعتمادسزلق آثاری اظهار ایتملری اوزرینه باش وکیل قونت دوقاپریوی مجارلرك احکام معاهده یی ایفاده صادق اولدقلرندن بحثله اولبابده کی شبهاتی رفع و ازاله ایتمکه مجبور اولمش اولدیغی اخطار ایدلمکده در .

* * *

مجارستان مجلس مبعوثانی کانون ثانینك بشنده تعطیل اولنمش ایدی . تلغرافنامه لرده مختصراً بیان اولنان نطق رسمینك المانیا غزته لرنده کوریلان صورتنه نظراً مجارستان موازنهٔ مالیه سنك حصوله کلمسندن طولایی سرد ممنونیتله بونتیجه نك مستقبلاً محافظه اوله جغی بیان وعموم دولتلر ایله مناسبات دوستانه جریان ایتمسی واوروپا احوال سیاسیه سنه ایراث تهدید ایدن مخاطره لرك برطرف ایدلمسی یاد و منافع مخصوصه نك تأمینی قوهٔ عسکریه نك توسیع وتکثیرینه منوط اولوب عساکر نظامیه وردیفه نك تزایدی ایتدیکی وتجارت عهدنامه لرینك عقدی سایه سنده اوستریا ومجارستانك ایکی دولت متجاوره ایله اتفاق سیاسیسی تأمین وصلح عمومینك دخی تأیید ایدلدیکی والمانیا وایتالیا واسویچره وبلچیقا ایله اوستریا ومجارستان بیننده جریان ایدن مناسبات تجاریه نك تسویه سیله وسطی اوروپانك معاملات تجاریه سنك طول مدت تقویه اولندیغی درمیان اولنمشدر .

نطق رسمینك ختامنده یکی پارلمنتونك کشادنده محاکم واداره جه بعض اصلاحات لایحه لرینك اعطا اولنه جغی بیلدیرلمشدر .

مجارستان باش وکیلی (قونت چاپاری) دخی افرنجی رأس سنه ده بعض ذوات سیاسیه نك تبریکلرینی قبول ایتدیکی صره ده اسایشك برکال اولمسی سایه سنده اوروپا اقوامنك مسائل خارجیه ایله اشتغال ایتمیوب احوال داخلیه لرینك اصلاحاتنه عطف نظر ایده بیله جکلرینی بیان ایتمشدر .

(ایتالیا)

انفلوئنچه خسته لغی سبیله (میلان) شهرنده کی مکتبلرك سکز کون تعطیل ایدلدیکی اوروپا غزته لرنده کوریلان تلغراف حوادثندندر .

* * *

بحریه ناظری کچن سنه اقتصاده رعایةً تأخیر ایدلمش اولان بیوك بحریه مانورلرینك بوسنه بهمه حال اجرا اولنمسنی طلب ایتمکده در .

* * *

حشمتلو رومانیا قرالی حضرتلری کانون ثانینك التنجی کونی اوکله دن صکره پاللانچایه مواصلت ایتمشدر . قرالیچه حضرتلری تمامیله کسب عافیت ایتدکلری جهتله قرال حضرتلرینك راکب اولدقلری واپورك ورودینه ریختمده انتظار ایلمشدر . مشارالیها حضرتلری قرال شارل حضرتلریله مصافحه ایلدکدن صکره ایکیسی برلکده قرالیچه نك اقامت ایتدیکی اوتله کیتمشلردر .

(امریقا)

آژانس دالزیه ل اوروپا غزته لرینه آتیده کی تلغرافنامه یی تبلیغ ایتمشدر :

موسیو مونت شیلی حکومتنك بالتیمور وقعه سندن طولایی جماهیر متفقه حکومتنه ترضیه ویره جکی حوادثنی تکذیب ایلمکده در .

هر ایکی حکومتك محافل سیاسیه سنده ظن اولندیغنه کوره شیلی وجماهیر متفقه دولتلری بیننده کی اختلاف قریباً حسن صورتله تسویه اولنه جقدر .

* * *

واشینغتونده نشر اولنان (تریبون) غزته سی حکم واسطه سیله تسویه اولندیغی اوراق مطبوعاتله خبر ویرلمش اولان بهرنك دکزی صید ماهی مسئله سنك بوکره انکلیز حکومتی طرفندن جماهیر متفقه حکومتنه وقوع بولان تکلیفات جدیده اوزرینه دوچار تأخیر اولدیغنی بیان ایلیور .

* * *

جماهیر متفقه داخلنده کائن ژورژی جهته شهرجارینك التنجی کونی برقاصرغه ظهور ایدرك اوتوز قدر ابنیه ایله محلی اقاده میاسنك وبربیوك فابریقه نك انهدامنه وبرچوق خانه لرك خراب اولمسنه سببیت ویرمشدر . بواثناده ظهوره کلان خسارات پك کلیتلیدر .

(اسپانیا)

حشمتلو قرال حضرتلرینك خسته لغنه دائر دوران ایدن شایعات مبالغه کارانه یی تکذیب ایچون نائبهٔ حکومت شهرجارینك التنجی کونی اوکله دن صکره علی المعتاد درون شهرده تنزهه چیقمشدر .

سنه باشنده اجراسی معتاد اولان رسم قبول قرال حضرتلرینك کیفسزلکی جهتیله شهرجارینك یکرمی اوچنه تأخیر ایدلمشدر .

* * *

انکلتره واسپانیا بیننده منعقد اولان تجارت معاهده سنك تمدید ایدیله جکنه دائر اوروپا اوراق مطبوعاتنك نشر ایلدکلری حوادثك بی اصل واساس اولدیغی ومعاهدهٔ مبحوثه نك مدتی حزیرانك اواخرنده منقضیه اوله جغی (فیغارو) غزته سنده اوقونمشدر .

اعلانات

محکمهٔ تجارت اجرا دائره سندن :

مفلس نغوص پشتمالجیانك ماصه سنه عائد اولوب مقدما تحت تمهیره النمش اولان یوك وایپك صچاقلری ایله بوکبی اشیای سائره سی کانون ثانینك دردنجی جمعه ایرتسی کونی ساعت بشدن سکزه قدر چارشوی کبیرده صورغوجی خانی درونده بالمزایده فروخت اولنه جغندن اشتراسنه طالب اولنلرك ودها زیاده معلومات المق استیانلرك یوم ووقت مذکورده محل مزبورده حاضر بولنملری محکمهٔ تجارت اجرا دائره سندن اعلان اولنور .

صاری مشین چانطه ١ سیم مجیدیه ١ مجیدیه چاریکی ٨ مجیدیه ایکیلکی ١ مجیدیه غروشی ١ متالك اللی پاره لك ١ متالك اون پاره لك ١ التون قفسلی خلقه اوزرینه وضع اولنمش سیاه حکیك یوزك ١

چارشوده یاغلقجیلر جاده سنده بولنه رق ضابطه یه تسلیم ایدلمش اولان بالاده محرر سکز قلم اقچه و اشیا ایله خواجه پاشاده محمود بك مطبعه سی جوارنده بولنه رق کذلك ضابطه یه کتیرلمش اولان التی عدد انختارك اصحابی ظهور ایتمدیکندن مذکور اقچه واشیا ایله انختارلر هرکیمك ایسه دائرهٔ ضبطیه یه بالمراجعه کندیلرینك اولدیغنی اثبات ایتدکدن صکره المق اوزره اعلان کیفیته ابتدار قلندی .

قسطمونی ولایت جلیله سی داخلنده کائن الایلی اسکله سنه اون سکز ساعت مسافه سی بولنان قزل تپه اورماننده ایکی سنه ظرفنده قطع

واخراج ایدلمك وتقرر ایده‌جك بدلی مدت احاله‌نك نصف اولان بر سنه ظرفنده اوچ تقسیطده آلنمق وبدل مذکورك عشری صوك تقسیطه محسوب اولنمق اوزره پشیناً وعثمانلی آلتونی یوز غروش حسابیله عیناً لیرا اوله‌رق اورمان ومعادن دائرهٔ عمومیه‌سی وزنه‌سنه تسلیم واعطا قلنمق وشرائط سائره‌سی اورمان نظامنامه‌سیله اولبابده تنظیم وتعاطی قلنه‌جق اولان قونطراتوسی احکامنه تابع اولمق واوچیوز یدی سنه‌سی کانون ثانینك سکزنجی کونی قرار موقتی ویریلوب برهفته ظرفنده یوزده اوچ ضم قبول ایدلمك اوزره درتیوز اللی مترو مکعب چام ودرتیوز اللی مترو مکعب کوکنارکه جمعاً طقوز یوز مترو مکعب کراسته بوراجه ومحلنجه موقع مزایده‌یه وضع ایدلمش وبونلردن چامك بهر مترو مکعبی اوتوز وکوکنارك بهر مترو مکعبی یکرمی بش غروشده محلی طالبی اوزرنده بولنمش اولدیغندن ضم ایله طالب اولنلرك دیپوزیتولریله برابر درسعادتده مالیه خزینهٔ جلیله‌سی دائره‌سنده اورمان ومعادن ادارهٔ عمومیه‌سنه ومحلنده قسطمونی اورمان سرمفتشلکنه مراجعت ایتملری اعلان اولنور .

قره‌حصار شرقی سنجاغنده میلاس قضاسنه تابع هروس قریه‌سی اهالیسندن واسبق دارالسعاده اغاسی راسم آغا خدمه‌سندن قاضی‌زاده احمد اوغلی السیدولینك سنوی بشیوز غروش فائضلی سهم جدیدینك ٤ تشرین‌اول سنه ٩٨ تاریخلی واوچیك سکزیوز قرق اوچ نومرولی براتی ضایع اولدیغندن بحثله مجدداً برات اعطاسی مومی‌الیه طرفندن مالیه نظارت علیه‌سنه تقدیم قلنان عرضحالده استدعا اولنمش وبومثللو اسهام براتی محترق ویاضایع اولورایسه استدعا وقوعنده کیفیت غزته‌لرله اوچر دفعه اعلان قلندقدن صکره نهایت برسنه توقف اولنه‌رق وبومدت ظرفنده ضایع اولان برات ظهور ایلدیکی حالده قیدینك تصحیحیله صاحبنه تسلیم وظهور ایتمدیکی تقدیرده قید عتیقی ترقین ایدیله‌رك مجدداً برات اعطاسی نظامی اقتضاسندن بولنمش وخزینه‌جه قیدی بالاسنه شرح ویرلمش اولدیغندن کیفیتك اعلاننه ابتدار قلندی .

انقره ولایت جلیله‌سی داخلنده کائن قیصریه سنجاغندن مرسین وصامسون اسکله‌لرینه ممتد طریقك قیصریه سنجاغنه عائد یوز اوتوز آلتی کیلو مترو طولنده بولنان قسمنك تعمیراتی احالهٔ اجرا قلنه‌جغی ومناقصه مدتی کانون ثانینك یکرمی سکزنجی کوننه قدر امتداد ایدوب مدت مناقصه‌نك انقضاسندن صکره اون آلتی کونده آصقی‌یه وضع اولنه‌جغی جهتله طالب اولنلرك شرائط احاله‌یی اوکرنمك وتنزیلات اجرا ایتمك اوزره ولایت مشارالیهاده طریق قومیسیوننه ودرسعادتده نافعه وتجارت نظارت علیه‌سنده طرق ومعابر اداره‌سنه مراجعت ایلملری. ٧

توقاد قالخانه‌سی انبارنده موجود باقردن اون ایکی بیك قیهٔ جدیده کلچه نحاس خالصك بوراجه ومحلنجه اوچیوز یدی سنه‌سی کانون ثانیسنك یکرمی آلتنجی کوننه قدر مزایدهٔ علنیه‌سنك اجراسیله فیأتی حدلایقنده کورلدیکی حالده مدت مذکوره‌نك ختامنده قرار موقتی ویکرمی درت ساعت ظرفنده یوزده بش ضم قبول ایدیلوب بعدنصکره ضم قبول اولنمیه‌رق قرار دادهٔ قطعیسی

جکیله‌رك احاله‌سی اجرا قلنمق وتقرر ایده‌جك فیأتی وجهله بدلی پشیناً ودفعةً ولیرای عثمانی یوز غروش حسابیله اورمان ومعادن ادارهٔ عمومیه‌سی وزنه‌سنه تأدیه اولنمق واشبو باقر قرار قطعی تاریخندن اعتباراً نهایت یکرمی کون ظرفنده کاملاً مذکور قالخانه انبارندن بالوزن باسند مقبوض قالدیرلمق اوزره فروختی مقرر اولدیغندن مذکورالمقدار باقره طالب اولنلرك دیپوزیتو اقچه‌سی ویامعتبر کفیللریله برابر درسعادتده مالیه خزینهٔ جلیله‌سی دائره‌سنده ادارهٔ مذکوره ومحلنده سیواس ولایتیله توقاد سنجاغی متصرفلغنه مراجعت ایلملری . ١

(١٤) مکتب حربیهٔ شاهانه بیطر صنفلری شاکردانه‌حین تدریسده لزومی اولان ومبایعه‌سی موقع مناقصه‌یه وضع اولنان اجزا وآلات حکمیه وسائره‌نك فیأتات موضوعه‌لریله طالبی عهده‌سنده اولوب اشبو فیأتلردن تنزیلات اجراسیله اعطاسنه طالب اولانلرك جنس واوصاف ومقدارلرینی اکلامق اوزره تاریخ اعلاندن اعتباراً برهفته‌یه‌قدر مقام والای سرعسکری لوازمات عمومیه دائره‌سنه مراجعت ایلملری. ١

(١٥) صاروت تخته‌سی عدد ٣٠٠٠ بهری ٢ غروش ٢٠ پاره پوریالق عدد ٢٠٠٠ بهری ٢ غروش قوللق عدد ٣٠٠٠ بهری ٣ غروش بنار عدد ١٥٠٠ بهری ٥ غروش قاصه‌نك اکرمه کندیرندن یرلی اعمالی بیاض حلاط قیهٔ جدیدی ٢٠٠٠ بهر قیهٔ جدیدی ٦ غروش بودخی مذکور کندیردن یرلی اعمالی ایپ قیهٔ جدیدی ١٠٠ بهر قیهٔ جدیدی ٥ غروش ٢٠ پاره تیمور کورك عدد ٣٠٠٠ الی ٥٠٠٠ بهر عددی ١ غروش ١٦ پاره

نظامیه سراجخانه انباریچون مبایعه اولنمق اوزره موقع مناقصه‌یه قونیلان بالاده مرقم یدی قلم اشیا فیأتات مرقمه‌لریله طالبلری عهده‌سنده اولوب کانون اولك اوتوزنجی کوننه قدر بهر کون مناقصه‌سی اجرا اولنه‌رق مذکور کونده قرار قطعیسی ویریله‌جکندن اعطاسنه‌وایرتسی کونی یوزده بش تنزیله طالب اولنلرك مقام سرعسکری لوازمات عمومیه دائره‌سنه کلملری ١

(١٦) عساکر شاهانه معیناتیچون مبایعه اولنه‌جق اولان قرق سکز بیك کیله جدید بغدایك اعطاسنه طالب اولان وشرائطی اکلامق ایستیانلرك کانون ثانیٔ رومینك برنجی چهارشنبه کوننه قدر مقام والای سرعسکری لوازمات دائره‌سنه مراجعت ایلملری .

(١٧) نظامیه ارزاق انباریچون مبایعه اولنه‌جق اولان اوتوزبیك قیه شکرك کانون ثانیٔ رومینك برنجی چهارشنبه کونی قرار قطعیسی ویریله‌جکی وایرتسی کونی یوزده بش تنزیلی قبول اولنه‌جغی جهتله اعطاسنه طالب اولنلرك مقام والای سرعسکری لوازمات دائره‌سنه مراجعت ایلملری.

(١٨) مرکزده بولنان جنود جناب شاهانه ایچون نظامیه طحنیه اداره‌سنه آلنمقده اولان بغدایك نمونه واوصاف وشرائطنه توفیقاً طرابلس غرب فرقهٔ عسکریه‌سیچون مبایعه اولنه‌جق اولان اون درت بیك ایکی یوز کیل جدید بغدایك کانون اولك اوتوزنجی بازار ایرتسی کونی قرار قطعیسی ویریلوب ایرتسی صالی کونی دخی یوزده بش تنزیلی قبول اولنه‌جغندن مذکور بغدایك اعطاسنه طالب اولنلرك شرائطنی اکلامق اوزره مقام والای سرعسکری لوازمات عمومیه دائره‌سنه مراجعت ایلملری ٢

قسطمونی ولایتی داخلنده اینه بولی‌یه منتهی طریق کیرك اینه بولی جهتندن اعتباراً تمش آلتنجی کیلو متروسنده مجدداً ایکی کوپری ایله طریقدن اوچیوز اللی مترو طول اوزرنده اجرا اولنه‌جق تعدیلات وینه قسطمونیدن کنغری‌یه منتهی طریقك برقسمنجه لازم کلان تعمیرات اوچیوز سکز سنه‌سنك عقیب حلولنده اجرا اولنمق اوزره احاله اولنه‌جغندن ومدت مناقصه‌سی کانون ثانی نهایتنه قدر امتداد ایدوب ایکی کونده آصقیده بولندیریله‌جغندن طالب اولنلرك شرائط احاله‌یی اوکرنمك وتنزیلات اجرا ایتمك اوزره ولایت مشارالیهاده طریق قومیسیوننه ودرسعادتده تجارت ونافعه نظارت علیه‌سنده طرق ومعابر اداره‌سنه مراجعت ایلملری . ٦

درسعادت تحویلات بورصه‌سی طرفندن نشراولنان رسمی فیأت جدولیدر

فی ٣٠ کانون اول سنه ١٣٠٧		ساعت ـ ٩		یوقاری فیأت		اشاغی فیأت	
دردنجی ترتیب اسهام عمومیهٔ مبدله	غروش	٢٠	١٠	٢٠	١١	٢٠	٠٩
« « « « « « رابور	»	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠
تحویلات عثمانیه «یوزده ٤ فائضلو» (١٣٠٦)	»	٧٧	٣٠	٧٧	٣٠	٧٧	٣٠
« « « رابور	»	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠
دولت علیهٔ عثمانیه رژی دخان (لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله)	»	١٥	٢٣	١٥	٢٤	١٥	٢٢
روم‌ایلی شمندوفر تحویلاتی (برفرانق ٤ غروش ٤٠ ساتیم حسابیله)	فرانق	٦٨	٥٠	٦٨	٦٢	٦٨	٠٠
« « « رابور	»	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠
تحویلات ممتازهٔ عثمانیه یوزده ٤ فائضلو (لیرای عثمانی ٢٢ فرانق	»	٤٢١	٢٥				
تحویلات ممتازهٔ عثمانیه کوك ٧٥ ساتیم حسابیله)	»	٤٥٥	٠٠				
برنجی ترتیب مبدله (انکلیز لیراسی ١١٠ غروش حسابیله)	استرلین	٤٤	٥٠				
ایکنجی « «	»	٢٥	٦٢				
اوچنجی « « (لیرای عثمانی ١٠٠ غروش حسابیله)	غروش	٢٠	١٠				
بانق عثمانی حصه سنداتی « « «	»	١٣	٢٠				
درسعادت بانقه‌سی حصه سنداتی « «	»	٤	٣٨				
قامبیو واسهام « « « «	»	٤	٣٨				
شرکت عمومیهٔ عثمانیه بانقه‌سی حصه سنداتی « «	»	٤	٣٢				
اعتبار عمومی « « (لیرای عثمانی ١٠٠ غروش حسابیله)	»	٨	٠٠				
درسعادت ترامواى شرکتی حصه سنداتی	»	٦	٣٠		٠٠	٠	٠٠
مسکوکات							
آلتیلق نصفی (برعدد لیرای عثمانی‌یه مقابل)	»	١٠٢	٢٠				
بشلك «	»	١٠١	٢٠				
متالك «	»	٩٧	١٠				
سیم مجیدیه (٢٠ غروش حسابیله «	»	١٠٧	٣٩	١٠٨	٠٠	١٠٧	٣٨
« چاریکی «	»	١٠٦	٢٠				
« افسامی «	»	١٠١	١٠				
فرانسز آلتونی (لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله)	»	٨٦	٣٧	٨٦	٣٨	٨٦	٣٦
انکلیز » «	»	١٠٩	٢٦	١٠٩	٢٧	١٠٩	٢٦
پول «	»	٨٩	٢٠				
فره‌میس «	»	٥١	١٠				
قاربون قائمه‌سی (برعدد لیرای عثمانی‌یه مقابل)	عدد	٩	٢٩	٩	٢٨	٩	٣٠
قامبیو							
لوندره اوزرینه اوچ ماه وعده‌لی (لیرای عثمانی ١٠٠ غروش حسابیله)	غروش			١٠٩	١٥	١٠٩	١٠
پاریس اوزرینه اوچ ماه وعده‌لی (برعدد لیرای عثمانی‌یه مقابل)	فرانق			٢٣	٥	٢٣	٠٧

تکرار اعلان ایله تغییر معاملات اولننجه‌یه‌قدر یعنی نقداًیله فروخت اولنمق قاعده‌سی وضع قلننجیه دکین یالکز محلولات وقفیه‌دن حصه‌دارانك حسب‌النظام بلامزایده تفویض ایده‌جکلری حصه‌لی سکنالرك نصفی مجیدی اون طقوز غروش ونصف دیکری خزینهٔ اوقاف همایونك صورت وقپونیله صاتیله‌جقدر . تام حصه‌لی اولوبده بالمزایده صاتیلانلرك معجله‌سنك نصفی لیرا یوزغروش حسابیله لیرا اوله‌رق ودیکر نصفی کذلك صورت وسرکی قبولیله احاله قلنه‌جغندن بوقبیلدن آتی‌الذکر محلولاتك معین اولان درت هفته مدت اعلانی بالاجرا اولوجهله زیرده مرقم بدلات ایله عهده‌لرنده تقرر ایتمش ایسه‌ده بوبدللرك حدلایقنه عدم کفایتی حسبیله تکرار برهفته دها تمدید مدتله اعلان واشاعه‌سنه مجبوریت حاصل اولمغله محلولات مذکوره‌یه طالب اولانلرك اشبو ١٣٠٧ سنه‌سی کانون‌اولك یکرمی اوچنجی کوننده اعتباراً ماه مذکورك اوتوزنجی بازار ایرتسی کونی حضور نظارتده مزایدهٔ انتهاسی ساعت آلتیدن اونه‌قدر بالاجرا ایرتسی صالی کونی یوزده بش ضم قبول اولنه‌جغندن طالب اولنلرك قیمت مخمنه‌نك عشرینه مساوی تأمین اقچه‌لریله برابر محلولات اداره‌سنه مراجعت ایتملری بشنجی دفعه اوله‌رق اعلان اولنور .

نومرو	قیمت مخمنه‌سی	قیمت تحریریه‌سی	بدل مزایده‌سی	
٣٨	١٦٠٠٠	١٦٠٠٠	١٠٠٠٠	لنغه‌ده کاتب قاسم محله‌سنده چشمه زقاغنده سلطان مصطفی خان وقفندن تربیعاً ٧٢ مترو عرصه‌ده مبنی ٣ اوطه و ٢ صفه و ١ قیو و ٤١ مترو باغچه و برصهرنجی مشتمل وشهری ١٢٠ غروش کرالو اخشاب برباب منزل (حاجی محمود)
٦٤ ٦٦	١٢٠٠٠	١١٠٠٠	١٢٠٠٠	حاصکویده کرمتجی احمد چلبی محله‌سنده واپور اسکله‌سی زقاغنده قپودان اسبق سنان پاشا وحرمین وقفلرندن تربیعاً ١٣٢ مترو عرصه‌ده مبنی بش اوطه وایکیشر صفه و برر قیو و بری ٣٠ ودیکری ٨٣ مترو باغچه‌یی مشتمل وشهری یوز یکرمی بشر غروش کرایه متحمل مقدما برباب منزل وتحتنده کدکلی بربر دکانی والیوم ایکی باب کارکیر منزلك بش حصه‌دن برحصه‌سی (حاجی محمود)
٧٩	٦٠٠٠٠	٤٠٠٠	٤٠٠٠	بکی باغچه‌ده اوردك قصاب محله‌سنده خسته‌خانه جاده‌سنده علی اغا کریمه‌سی خدیجه خاتون وقفندن تربیعاً ٦٤ مترو عرصه‌ده مبنی ٣ اوطه وبرصفه و ١٧٦ مترو باغچه‌یی مشتمل وشهری ٥٠ غروش کرالو اخشاب وخراب برباب منزل (حسنی)